

Newsletter December 2016

Dear newsletter recipients,
In this newsletter, we would like to put a special focus on our conferences.

1. Sgraffito conference in November 2017
2. Conference "Consolidation and Communications" in January 2018
3. EwaGlos - Second Edition is online
4. New electronic publications for conservators
5. Online Courses from 24 April to 25 June 2017
6. News from the Hildesheim restoration programs: conference 17th February 2017
7. Merry Christmas!

1) Sgraffito conference in November 2017

Sgraffito in Change
Materials, Techniques, Topics and Preservation

International conference of the HAWK University of Applied Sciences and Arts
Hildesheim/Holzminden/Göttingen in cooperation with the Niedersächsisches Landesamt für
Denkmalpflege (NLD)

When: 2 – 4 November 2017
Where: HAWK, Hildesheim, Goschentor 1
Conference languages: German and English

30 years after the arrival of the first students of mural painting restoration, the HAWK is going to host an international conference together with the Niedersächsisches Landesamt für Denkmalpflege (Lower Saxony State Office for the Preservation of Historical Monuments) in November 2017 on "Sgraffito in Change - Materials, Techniques, Topics and Preservation". The conference will focus on the material, technical and thematic change of these special plaster decorations from the Middle Ages to the late 20th century. Another major aspect will be the change of continuance that each example of Sgraffito has experienced due to often radical conservation measures over time. Recent restoration projects including their challenges and their solutions will be in the center of presentations by speakers from Germany, the Czech Republic, Italy, Poland, Austria, Belgium and Switzerland. Other colleagues are invited to participate in a poster session. A draft agenda you find [here](#).

2) Conference "Consolidation and Communication" in January 2018

To celebrate its foundation 30 years ago, the restoration study program of the HAWK in Hildesheim organises an international conference on "Consolidation and Communication" in January 2018: The conference aims to promote an exchange between the different disciplines of restoration and among others encourage the adaptation of best practices in a new context. More information can be found [here](#).

3) EwaGlos - Second Edition is online

The revised second digital edition of EwaGlos (European Illustrated Glossary of Conservation Terms for Wall Paintings and Architectural Surfaces) is online on www.ewaglos.eu! Most corrections concern typing errors, punctuations and hyphenations. More extensive changes affect only the French index, some Bulgarian translations, the synonyms as well as the „not to be confused with”-terms.

Meanwhile, we have colleagues who are working on an Arabic and Russian and Mandarin translation and we have a translation offer from Slovakia, too. For the case that anyone wants to translate EwaGlos as voluntary work and to publish it on this website, we prepared a template that everybody can do it easily including an own foreword and a list of the translators.

You can find it [here](#).

4) New electronic publications for conservators

Schaaf, Ulrich; Kucharski, Dariusz; Łukaszewicz, Jadwiga W.; Wanat, Piotr:

[Modellhafte Entwicklung und Umsetzung von nachhaltigen Konzepten zur Beseitigung von anthropogenen Umweltschäden am romanischen Bruch- und Gotischen Ziegelsteinmauerwerk der Westfassade von St. Georg in Reichenbach/Dzierżoniów, Polen](#)

doi: 10.5165/hawk-hhg/295

[The UNESCO World Heritage and the Role of Civil Society. Proceedings of the International Conference Bonn 2015, ed. by Stephan Dömpke 2016](#)

doi:10.5165/hawk-hhg/297

In the presentations, the situation of 39 World Heritage sites were evaluated; in addition 9 presentations covered the general situation of world heritage sites, and ten lectures presented the work of NGOs to the World Heritage in an overview. The talks have highlighted not only the variety of opportunities for participation of civil society in implementing the World Heritage Convention, but also gave a representative overview of different types of civil society actors.

Löther, Thomas; Zötzl, Matthias:

[Modellhafte Präventive Konservierung von umweltgeschädigten Sandsteinsäulen und -kapitellen aus der Frührenaissance in der St. Annenkirche in Ruppertsgrün](#)

doi: 10.5165/hawk-hhg/278

Löther, Thomas; Zötzl, Matthias; Nimoth, Torsten; Flidner, Martin:

[Modellhafter Oberflächenschutz eines anthropogen geschädigten Natursteinmauerwerks an der Stiftskirche Chemnitz - Ebersdorf](#)

doi: 10.5165/hawk-hhg/282

In addition, we published many [abstracts](#) of academic theses in the conservation field recently on our website.

5) Online Courses from April 24 to June 25, 2017

- [Restoration Theories and Methods from 1945 to the present day](#)
[also available in a Spanish language version](#)

only in German:

- [Grundlagen der Holzkunde. Eigenschaften – Verwendung – Schäden – Untersuchungsmethoden](#)
[erläutert am Beispiel von Eichenholz](#)
[\(Basic wood science. Features - use - damage - examination methods explained by the example of oak\)](#)
- [Saccharidische Bindemittel und Kleber \(Saccharide Binding Media and Adhesives\)](#)
- [Schädigung von Kulturgut durch Salze \(Damage to Cultural Heritage from Salt\)](#)

These are self-learning courses for restorers. For professional or technical questions a conservator helps you. Due to the facts that everybody decides when and where he/she learns and the long duration of the courses, a later access is possible.

For further Information see:

www.hornemann-institut.de/english/continuing_training.php

6) News from the Hildesheim restoration programs: Conference 17th February 2017

On 17th February, the Hildesheim cultural heritage conservation programs organise a conference. Theses and ongoing projects of the various disciplines of conservation and restoration will be presented (in German) and discussed. Program and information on registration can be soon found on our website.

7) Merry Christmas

“Always try to keep a patch of sky above your life.” (Marcel Proust)

Best regards and Merry Christmas,

The team of the Hornemann Institute

Dipl.-Rest. Barbara Hentschel M.A., Nina Niemeyer-Thömel, Nadia Thalgutner M.A., Dipl.-Ing. Gunnar Werner, Dr. Angela Weyer M.A.